



**EMMYWATCH**  
VINTAGE RESTORATIONS

**Omega 286 Movement Parts (1)**

*Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>*

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

## Calibre 286 (30 SC T6 PC AM 17 pierres)

Seconde au centre  
*Sweep second*  
Segundero central  
*Zentrumsekunde*  
Secondi al centro

Pare-chocs  
*Shock protecting device*  
Dispositivo amortiguador  
*Stoßsicherung*  
Dispositivo ammortizzatore

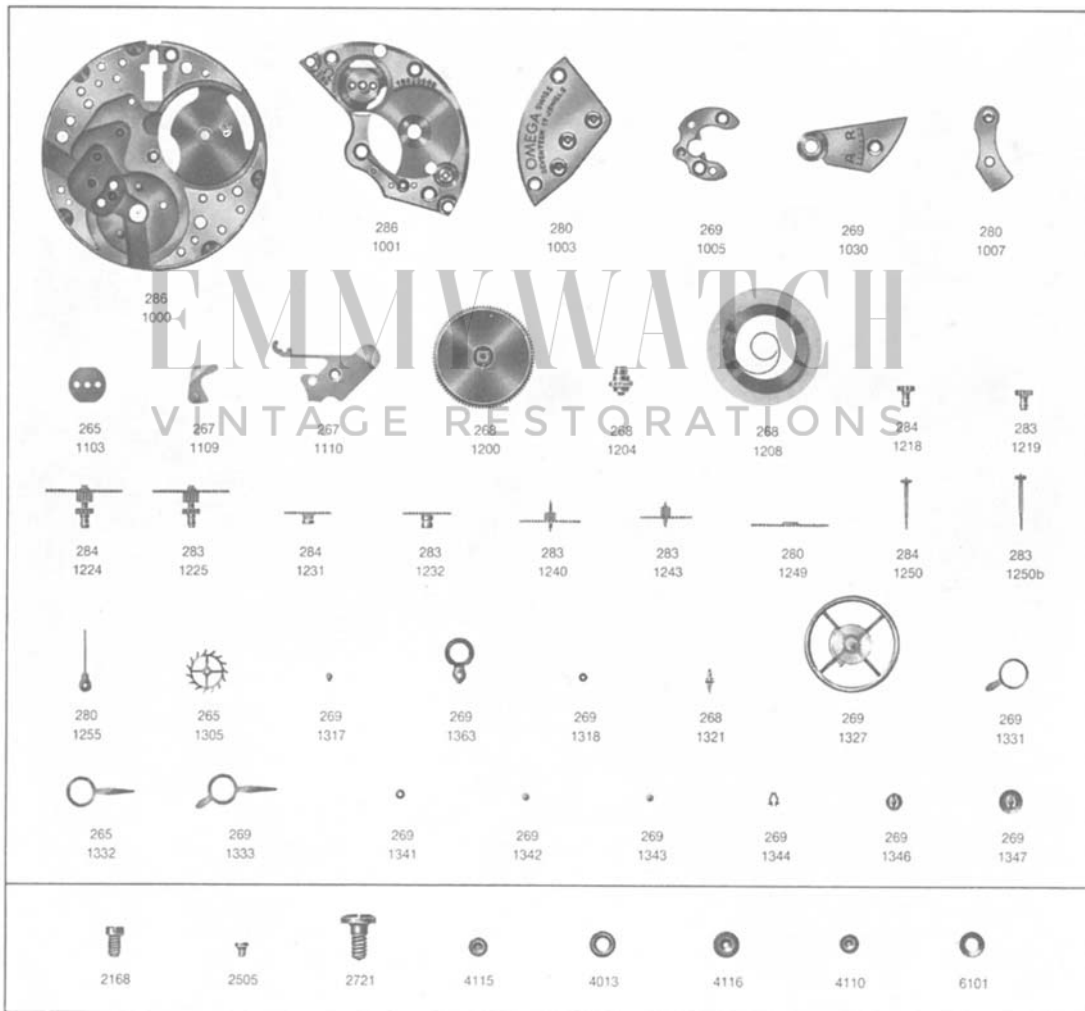
Antimagnétique  
*Non magnetic*  
Antimagnético  
*Antimagnetisch*  
Antimagnetico

Marqué sur le pont:  
*Marked on the bridge:*  
Marcado en el puente:  
*Bezeichnung auf der Brücke:*  
Marcato sul ponte:

**286**

Pièces de rechange différant de celles du calibre de base:  
*Spare parts which differ from those of the basic calibre:*  
Piezas de recambio que difieren de las del calibre de base:  
*Ersatzteile, die sich von denjenigen des Grundkalibers unterscheiden:*  
Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibro di base:

## 260 (30 T2 PC AM 15 pierres)



1 : 1

2 : 1



D: 30.00 mm  
Ht: 5.10 mm  
N: 18000



| N°         | DÉSIGNATION                                     | DESIGNATION  | DESIGNACION  | BEZEICHNUNG                                     | DESIGNAZIONE   |
|------------|---|--|--|---|--|
| 286.1000   | Platine   | <i>Plate</i>   | Platina  | <i>Werkplatte</i>                               | Piastra  |
| 286.1001   | Pont de barillet                                | <i>Barrel bridge</i>                                   | Puente de cubo                                       | <i>Federhausbrücke</i>                          | Ponte del bariletto                                      |
| 280.1003   | Pont de rouage                                  | <i>Train wheel bridge</i>                              | Puente de rodaje                                     | <i>Räderwerkbrücke</i>                          | Ponte del ruotismo                                       |
| 269.1005   | Pont d'ancree                                   | <i>Pallet cock</i>                                     | Puente de áncora                                     | <i>Ankerkloben</i>                              | Ponte d'ancora   |
| 269.1030   | Coq   | <i>Balance cock</i>                                    | Puente de volante                                    | <i>Unruhkloben</i>                              | Ponte del bilanciere                                     |
| 280.1007   | Pont de seconde au centre                       | <i>Sweep second cock</i>                               | Puente de segundero central                          | <i>Zentrumsekunden-Kloben</i>                   | Ponte per ruota dei secondi al centro                    |
| 265.1103   | Assise de roue de couronne                      | <i>Crown wheel seat</i>                                | Asiento de rueda de corona                           | <i>Kronradauflage</i>                           | Appoggio del rochetto a corona                           |
| 267.1109   | Tirette (verrou)                                | <i>Setting lever</i>                                   | Tirete   | <i>Stellhebel</i>                               | Levetta di messa all'ora                                 |
| 267.1110   | Ressort de tirette (sautoir)                    | <i>Setting lever spring</i>                            | Muelle de tirete                                     | <i>Stellhebelfeder</i>                          | Molla della levetta di messa all'ora                     |
| 268.1200   | Barillet avec arbre                             | <i>Barrel with arbor</i>                               | Cubo con árbol                                       | <i>Federhaus mit Federwelle</i>                 | Bariletto con albero                                     |
| 268.1204   | Arbre de barillet                               | <i>Barrel arbor</i>                                    | Arbol de cubo  | <i>Federwelle</i>                               | Albero del bariletto                                     |
| 268.1208   | Ressort de barillet                             | <i>Mainspring</i>                                      | Muelle real  | <i>Zugfeder</i>                                 | Molla del bariletto                                      |
| 284.1218   | Chaussée, hauteur 2.60                          | <i>Cannon pinion, height 2.60</i>                      | Cañón de minutos, altura 2.60                        | <i>Minutenrohr, Höhe 2.60</i>                   | Rocchetto dei minuti, altezza 2.60                       |
| 283.1219   | Chaussée H1, hauteur 3.05                       | <i>Cannon pinion H1, height 3.05</i>                   | Cañón de minutos H1, altura 3.05                     | <i>Minutenrohr H1, Höhe 3.05</i>                | Rocchetto dei minuti H1, altezza 3.05                    |
| 284.1224   | Roue de centre avec chaussée, hauteur 5.65      | <i>Center wheel with cannon pinion, height 5.65</i>    | Rueda de centro con cañón de minutos, altura 5.65    | <i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 5.65</i>    | Ruota di centro con rochetto dei minuti, altezza 5.65    |
| 283.1225   | Roue de centre avec chaussée H1, hauteur 6.10   | <i>Center wheel with cannon pinion H1, height 6.10</i> | Rueda de centro con cañón de minutos H1, altura 6.10 | <i>Minutenrad mit Minutenrohr H1, Höhe 6.10</i> | Ruota di centro con rochetto dei minuti H1, altezza 6.10 |
| 284.1231   | Roue des heures, hauteur 1.66                   | <i>Hour wheel, height 1.66</i>                         | Rueda de horas, altura 1.66                          | <i>Stundenrad, Höhe 1.66</i>                    | Ruota delle ore, altezza 1.66                            |
| 283.1232   | Roue des heures H1, hauteur 2.11                | <i>Hour wheel H1, height 2.11</i>                      | Rueda de horas H1, altura 2.11                       | <i>Stundenrad H1, Höhe 2.11</i>                 | Ruota delle ore H1, altezza 2.11                         |
| 283.1240   | Roue moyenne                                    | <i>Third wheel</i>                                     | Rueda primera  | <i>Kleinbodenrad</i>                            | Ruota mediana  |
| 283.1243   | Roue de seconde                                 | <i>Fourth wheel</i>                                    | Rueda de segundos                                    | <i>Sekundenrad</i>                              | Ruota dei secondi  |
| 280.1249   | Roue entraîneuse sur roue moyenne               | <i>Driving wheel over third wheel</i>                  | Rueda de arrastre sobre rueda primera                | <i>Mitnehmerrad über Kleinbodenrad</i>          | Ruota conduttrice su ruota mediana                       |
| 284.1250   | Pignon de seconde au centre, hauteur 7.05       | <i>Sweep second pinion, height 7.05</i>                | Piñón de segundero central, altura 7.05              | <i>Zentrumsekundentrieb, Höhe 7.05</i>          | Pignone dei secondi al centro, altezza 7.05              |
| 283.1250 b | Pignon de seconde au centre H1, hauteur 7.60    | <i>Sweep second pinion H1, height 7.60</i>             | Piñón de segundero central H1, altura 7.60           | <i>Zentrumsekundentrieb H1, Höhe 7.60</i>       | Pignone dei secondi al centro H1, altezza 7.60           |
| 280.1255   | Ressort-friction du pignon de seconde au centre | <i>Friction spring for sweep second pinion</i>         | Muelle-fricción del piñón de segundero central       | <i>Friktionsfeder für Zentrumsekundentrieb</i>  | Molla a frizione del pignone dei secondi al centro       |
| 265.1305   | Roue d'échappement pivotée                      | <i>Escape wheel pivoted</i>                            | Rueda de áncora pivoteada                            | <i>Ankerad mit Trieb</i>                        | Ruota d'ancora con albero                                |
| 269.1317   | Piton pour spiral                               | <i>Stud for hairspring</i>                             | Pitón para espiral                                   | <i>Spiralklötzchen</i>                          | Pitone per spirale                                       |
| 269.1363   | Porte-piton                                     | <i>Stud holder</i>                                     | Portapitón   | <i>Spiralklötzchen-Träger</i>                   | Portapitone  |
| 269.1318   | Virole pour spiral                              | <i>Collet for hairspring</i>                           | Virola para espiral                                  | <i>Spiralrolle</i>                              | Virola per spirale                                       |
| 268.1321   | Axe de balancier                                | <i>Balance staff, pivoted</i>                          | Eje de volante                                       | <i>Unruhswelle</i>                              | Albero del bilanciere                                    |
| 269.1327   | Balancier avec spiral                           | <i>Balance with hairspring regulated</i>               | Volante con espiral                                  | <i>Unruh mit Spirale</i>                        | Bilanciére con spirale                                   |
| 269.1331   | Raquette (cercle de raquette)                   | <i>Regulator</i>                                       | Raqueta  | <i>Rücker</i>                                   | Racchetta  |
| 265.1332   | Flèche de raquette (corps de raquette)          | <i>Regulator pointer</i>                               | Flecha de raqueta                                    | <i>Rückerstiel</i>                              | Freccia della racchetta                                  |
| 269.1333   | Raquette en deux pièces                         | <i>Two-piece regulator</i>                             | Raqueta de dos piezas                                | <i>Rücker, zweiteilig</i>                       | Racchetta in due pezzi                                   |
| 269.1341   | Chatons, dessus et dessous                      | <i>In settings, upper and lower</i>                    | Chatones, encima y debajo                            | <i>Steinfutter, oben und unten</i>              | Castoni, sopra e sotto                                   |
| 269.1342   | Pierre de contre-pivot de balancier, dessous    | <i>Cap jewel for balance, lower</i>                    | Piedra de contrapivote de volante, debajo            | <i>Deckstein für Unruh, unten</i>               | Pietra di controperno del bilanciére, sotto              |
| 269.1343   | Pierre de contre-pivot de balancier, dessus     | <i>Cap jewel for balance, upper</i>                    | Piedra de contrapivote de volante, encima            | <i>Deckstein für Unruh, oben</i>                | Pietra di controperno del bilanciére, sopra              |

| N°       | DÉSIGNATION  | DESIGNATION  | DESIGNACION  | BEZEICHNUNG   | DESIGNAZIONE   |
|----------|--|--|--|---|--|
| 269.1344 | Fixateur du contre-pivot, dessous                      | <i>End-piece holder, lower</i>                           | Sujetador de contrapivote, debajo                          | <i>Halter für Zapfendecke, unten</i>                        | Fermo del controperno, sotto                                   |
| 269.1344 | Fixateur du contre-pivot, dessus                       | <i>End-piece holder, upper</i>                           | Sujetador de contrapivote, encima                          | <i>Halter für Zapfendecke, oben</i>                         | Fermo del controperno, sopra                                   |
| 269.1346 | Novochoc, dessous                                      | <i>Novochoc, lower</i>                                   | Novochoc, debajo   | <i>Novochoc, unten</i>                                      | Novochoc, sotto  |
| 269.1347 | Novochoc, dessus                                       | <i>Novochoc, upper</i>                                   | Novochoc, encima   | <i>Novochoc, oben</i>                                       | Novochoc, sopra  |
| 2168     | Vis de pont de seconde au centre                       | <i>Screw for: sweep second cock</i>                      | Tornillo de puente de segundero central                    | <i>Schraube für Zentrumsekundenkloben</i>                   | Vite del ponte dei secondi al centro                           |
| 2505     | Vis de ressort-friction du pignon de seconde au centre | <i>Screw for: friction spring of sweep second pinion</i> | Tornillo de muelle-fricción del piñón de segundero central | <i>Schraube für Friktionsfeder für Zentrumsekundentrieb</i> | Vite per la molla a frizione del pignone dei secondi al centro |
| 2721     | Vis de fixation  | <i>Screw for: case (dog-screw)</i>                       | Tornillo de sujeción                                       | <i>Schraube für Werkbefestigung</i>                         | Vite di fissaggio  |
| 4115     | Pierre de pignon de seconde au centre                  | <i>Jewel for sweep second pinion</i>                     | Piedra de piñón de segundero central                       | <i>Stein für Zentrumsekundentrieb</i>                       | Pietra del pignone dei secondi al centro                       |
| 4013     | Pierre de roue de centre, dessus                       | <i>Jewel for centre wheel, upper</i>                     | Piedra de rueda de centro, encima                          | <i>Stein für Minutenrad, oben</i>                           | Pietra della ruota di centro, sopra                            |
| 4116     | Pierre de roue moyenne, dessus                         | <i>Jewel for third wheel, upper</i>                      | Piedra de rueda primera, encima                            | <i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>                        | Pietra della ruota mediana, sopra                              |
| 4110     | Pierre de roue moyenne, dessous                        | <i>Jewel for third wheel, lower</i>                      | Piedra de rueda primera, debajo                            | <i>Stein für Kleinbodenrad, unten</i>                       | Pietra della ruota mediana, sotto                              |
| 6101     | Bouchon de roue de centre, dessous                     | <i>Bushing for centre wheel, lower</i>                   | Aro de metal de rueda de centro, debajo                    | <i>Zapfenfutter für Minutenrad, unten</i>                   | Boccola della ruota di centro, sotto                           |

EMMYWATCH  
VINTAGE RESTORATIONS